

Előfizetési díj: Postán vagy Pécsen házhoz küldve: egész évre 5 ft., fél-évre 2 ft. 50 kr., negyed évre 1 ft. 25 kr. egy év szám 10 kr. Megjelenik minden szombaton. Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvkeres. (Széchenyi tér).

PÉCSI FIGYELŐ

Hirdetések ára: Egy 81-hasábos petít sor egyszeri megjelenésért 6 kr. 3-szori 5 kr., 10 szeriért 4 kr. fizetendő. — Minden hirdetés után 30 kr. bélyeg díj fizetendő. A nyitólét 1 petít sora 10 kr. A hirdetési díj előre fizetendő.

Szerkesztői Iroda: Ferenciek utczája 22.sz.I. emelet. Kéziratok vissza nem küldetnek

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők. Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városi épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, és Feszty Károly úr könyvkötő üzletében, Király utca (nemzeti kaszinó épület), valamint a vidéken minden postahivatalnál.

Kiadó hivatal: Taisz Mihály nyomdájában Majláth-tér 2. szám alatt.

Főtörvényszéki bolondgombák.

A királyi tábla, az az miután most már tulajdonképen az első folyamodásu törvényszékek és a legfőbb törvényszék is egyformán királyi táblák, — a második foku bíróságnak szétosztása érdemben tudvalóvólag az igazságtgyér megkérdezte az ügyvédi kamarákat is oly irányban véleményre, hogy hány főtörvényszéki kerületre volna az ország osztandó, mely városok volna a székhelyül kijelendők, minő 1-ső foku bíróságok lennének az új kerületekbe beosztandók sat.

Ezen kérdéseket az igazságtgyér az egyes bírák személyeiben első sorban érdekelt királyi táblákhoz és a kuria két osztályához is intézte, ezen felső bíróságok egyikének véleményét teszi közzé a „Gyorsfutár” nyomtatott lap — és ebben találtak meg ama két bolondgombát, melyre felhívjuk t. közönségünk figyelmét.

A köztudomásra jött ügyvédi kamarai vélemények közt talán nincs egy, mely városunkat nem jelené ki egy II-od foku bíróság székhelyül, a különbség köztük csak az, hogy míg néhány a kerületet Zala, Somogy, Tolna, Baranyára szorítja, addig mások azt Vas, Veszprém s némelyek még Bács megyére is bővítik ki, azonban az előbb érintett főtörvényszéki vélemény Pécs városát, nem találja székhelyre érdemesítendőnek, ellenben oda rakja székhelyül egymás mellé Pozsony városát Pozsony, Nyitra, Trencsin, Árva, Liptó, Turócz, Zolyom, Bács, Hont, Komárom és Esztergom megyék területére és a Pozsonytól egy m-eska

ugrásnyira fekvő Győr városát majdnem az egész dunántúlra u. m. Győr, Mosony, Sopron, Vas, Zala, Veszprém, Tolna és Baranya megyék területére, mind két székhelyet az illető kerületek szélére.

Nem akarva készakaratos rossz szándékot feltételezni, az ily tervezésben nem tudjuk, minek volt nagyobb szerepe, vajjon a legnagyobb foku elfogultságnak-e, vagy igen vastag tudatlanságnak!

Mert azt, hogy Somogy, Tolna, Zala, Baranya minden bizonyna szívesebben csatoltatnék Budapesthez, mint a távolabb eső és még kacsaringosabb vargabetűk által a megközelítésben megnehezített Győrhez, azt bizonyítanunk nem kell, de még azt sem, hogy nevétség volna az oly közel egymáshoz eső két várost főtörvényszéki székhelyé tenni, melyek pedig igea jól megférnének egy kerületben akár Pozsony, akár az alkalmasabb fekvésű Győr lenne a székhely, értve az oly kerületet, mellyet nem vágtak ki ollóval a régi ország beosztás szerint, hanem a közlekedési és kulturális körülmények szemmel tartásával kerítették ki.

A második bolondgomba a véleményben az, hogy felette kívánatosnak tartja, hogy a decentralizáció esetére a budapesti kir. tábla második foku bírósághoz a váltó, kereskedelmi, — bányászati és pénzügyi ügyekben valamennyi kir. táblák területére, az urbériekben pedig a budapesti, illetőleg a marosvásárhelyi kir. táblák területére terjesszék ki, — mert a 12—15 bírákból alakítandó vidéki kir. tábláknál a különben is ritkábban előforduló ügyek-

ben a tanácsokat rutinírozott szakbírákból nem lenne lehetséges összeállítani.

Bizony nagyon szomorú állapot volna az, ha igaz volna, hogy a kinevezett és nem választott főtörvényszéki bírák nagyobb része auni minősítvényél sem bír, hogy csak egyes szakbíráskodásra lehetne alkalmazni és a kijelöltekre külön szakbírákból alakított tanácsokat keljen alkotni.

És ha ez igaz, akkor ennél sűrűbb ítéletet még senki sem mondott a kinevezésekre, mint maguk a kinevezettek, mert akkor ugyan csak kiválasztottat a selejtség, hogy itéljen felsőbb fokon a polgár vagyona és személye felett, vagy is itéljen úgy, mint azt hatalom parancsolja.

Mi nem hisszük, hogy a második bíróság csupa ily selejtes elemből álljon, és ha annak idején a Bachidőben tudtak főtörvényszékeket alakítani olyan bírói személyzettel, mely ellen bizony nem sok panasz merült fel, úgy az most is lehetséges, csak-hogy éppen a legselejtesebb elemeknek nem keil adni a döntő befolyást a személyi dolgokban, az igazságtgyér urnak több személyismerettel kellene bírni, hogy félrevezetésnek kitéve ne legyen olyan emberek által, kik az ily gyönyörűséges bolondgombák tenyésztésére okot adnak.

A képviselőház ünneplésünetei december 10-én kezdődnek s valószínűleg jövő évi január végéig fognak tartani. A költségvetési törvényjavaslatot, júli hét közepén a pénzügyi bizottság összehozta a jövő hét utolsó napján a vita körülbelül a jövő hét utolsó napján vezet érhet. A főrendiház valószínűleg egy ülésben szintén elvégzi a költségvetés

lak, levelek, virágok kiálló gyökeinek esetleges csoportosítása még nem myrhustó és ha Gareis urnak igazza volna, akkor ama nagy-meseországai szóalkotók csak magyagó gyermekek lehetnek a mesés magyarázatoknak pedig azért nincs hatása, mert nincsenek alakítani korlátok.

Hogy szives olvasó türelmét ne vesztse, mindjárt tartok az alakatlan szóarchitekturából egy kis mulattató gyakorlatot. Werner, ver uyer, gyözö, Geyza, Geobitz, ha csak az utolsó a szent koronán Gyöbicsot Djubicsot nem jelent. Währingen ver-ing enyv, eleset a csatában, inge veréhez tapadt. Ugyanaz web-ring-eng, faj az ujjá, mert a gyűrűt szorítja. Ugyan az horvát ver-ri-ga, karika gyűrű. Hübner hfi be(1e) — nyer, a ki mer, az nyer. Lovas Berény ló vas-bér-ény, inyére a lóvasalásért kapott bér, kursemit, Palkonya Bolg-ohne, lebuzták a bőrt, szent Bertalan. Ugyan az pal-sz-konja, leesett a sokak a lórl. Pusspáng pusztában, pusztában kiállt, keresztelő szent János. Hiúz törökmagyar hó-ús, Hóviz Pirkner bir-ke-nyir, van ke(nd)nek nyirágseprője? nyiregyházi boltos uram! Pyker (egri patriarcha-érsek, német költő, de magyar tisztartó gyermeke) bir-ke-ér, el-bírja keed az émelekét? borkémlő. Zágráb zsák-rab, zsák lopásért rab. Szegediesen Zábrag zab-rab, csikó. Bugyeláris poly-le-ár-is. (a zab) ára is lament. Blaustrumpf(Blauh-tromf, Blaháné triumfál benne, t. i. nem a kék kapuzásban, hanem felváltva hol „Piros bugyeláris-ban, hol meg a „Sárga csikó”-ban.

Kérdés már most: mindezekben mi a viccz? Az, hogy a stílust én szelem fel és a bundát én forgatom. Hát a nevétség? Az, hogy a vak koczkavetés sikere felett észre sem veszem, hogy tulajdonképen a szóalkotás törvénykönyvét vettem ki az ablakon. Előli czifránál czifrább mándzsungol, török-magyar zsinórzat, hátul varratlan a magyar nadrag.

A ti-szu és ti-el. Tisza és Tittel nevek szorítottak azt kérdezem, mi az a ti? főnév vagy melléknév? Ha melléknév, miről lehet felismerni? Ha főnév, hogyan állhat az „idegen” az „el” melléknév előtt? A mándzsungol és a török nyelvben a ti és szu minő származékokban? minő árnyalatokkal a jelentésben fordulnak elő? Minő nyelvtani viszonyban állnak egymás között a magyar Tisza szóban? Mi jogosít annak feltevésére, hogy a magyar úss kifordított bundája török kaffán? Was spricht die Sprache? mit mond hozzá a két nyelv szóalkotása az alaktan?

tárgyalását. És így a költségvetés körülbelül december 4—5-én törvénynyé válhatik. Ez a harmadik eset az alkotmányosság visszaállítására óta, hogy minden mire nem lesz szükség, mert az új már kész költségvetési törvényt fog találni. A jelen országgyűlés bezárása, körülbelül jövő évi május végén vagy június elején fog megtörténni.

A nyitrai izraelita vallásu urbéri birtokosok egy küldöttség érkezett a fővárosba azon czélból, hogy a miniszterelnök és vallás és közoktatási miniszternél előterjesztést tegyen az ellen, hogy a zsidók és protestáns vallásu urbéri birtokosok az egyházi látogatás (canonica visitatio) által rendszeresített papi és kántori illetmények fizetésére kényseriessenek. — Az abszolút rendszer és eddigi miniszteriumok alatt mindannyiszor elutasították az ily igények, míg Trefort miniszter legutóbbi időben az eddigi jogérvényes legfelsőbb határozatok és rendeletekkel szemben egy specialis esetben egy izraelita urbérest ennek fizetésére hozzája feltérelt folyamodás folytán elmarasztalván, ezen elhatározásra felfektette ugyan a primás, körrendeletileg utasította az összes magyarországi papokat ebbeli jogaik érvényesítésére. Most tehát sergesen exequatának közigazgatási uton az urbéri telkek izraelita és protestáns vallásu birtokosai nemcsak a folyó, de a 20—26 évi hátralekokra, melyek behajtása a jogérvényes korábbi elutasítások folytán abban maradt. A tekkönyvi intézmény behozatalakor ilyenmő szorgalmak tekkönyvi feljegyzése a legfőbb törvényszékek által magtagadatott az indokból, mert személyes jogviszonyból eredő kötelezettségek mondatott ki. (Mi azt hisszük, hogy ily a jogrendel merőben ellentétes és elkeseredést szülő drasztikus eljárás helyett jobb volna a híveknek adott jó példa és tanácsal és ha már ez sem használ, tetleges anyagi beavatkozással oda hatni, hogy az ily volt urbéres birtokok más felekezettek kezére ne jussanak; mert az elbarapodzott erkölcselenség és a butaság adja az első lökést a depauperatióna, minek elejét venni éppen a lelkeszek lennének hivatva.)

Bécsben Dulezigno átadása véres játéka, nagy aggodalmakat

Avvagy szövelemzésnél csak ezen kérdések a feleslegesek?

Grimm Jakob azt mondja: „Unsere Sprache, is unsere Geschichte, de bátran hozzá tehetne volna: „Si muss aber erst sprechen können.“ Féltér tehát, keres szeretettel, az alakatlan szóalkotásokra már régen megindult és mai napig még véget nem ért vadászattal; de még inkább félre annak előtérletes ignorálásával, hogy Hódító Vilmos történetét hamisít, mihelyt öslakónak kíván tartatni.

De térjünk át az alakos szóalkotás egy példájára a Tisza magyar névnek kicsinálására, mit ha a szives olvasó alkocsinálására ves, annál jobban mulathat a vízi kiránduláson.

Tisza magyar szó. Az ellenkezőről szó se legyen! Kérdés tehát: Was spricht die Sprache? mit mond hozzá a magyar nyelv szóalkotása az alaktan? Felveszem a kritikus szigorú arczát és ekkép válaszolok minden török, minden mándzsungol csecebecsere nélkül.

Mindenek előtt szem előtt kell tartani, a mit Horatius az emberi szavakról mondott, hogy azok keletkeznek, kivesznek és újra feltámadnak, ha a szokás úgy akarja, mely szokás mellett van a beszéd joga és szabálya. A magyar „több” szó csak a második és harmadik fokban van használatban; de valaha az első fokban is kellett használatba lennie, mert különben a többi fokot a nyelv nem alkothatta volna belőle. A második fok képzője a kettős b, és így tő volt valaha az első fok, mint gyökzöld. Azon senki se ttközék meg, hogy tő mostonában tövet jelent a magyar nyelvben; mert számtalan az eset, hogy ugyanazon betűcsoport alatt több gyök van egy nyelvben. Ilyen a fok szó maga, ilyen a szár és szárad, ilyen az ár, és ilyenek kellett lennie a tő-nek is a mint a töm — töm származék is a tömni igében mutatja, sokat szükterbe szoritani jelentéssel. Azon időben, mikor a folyó nevének kapták, a sokat tő-nek mondták, mi a Tisza szó első szótagját képezi. A második szótag volt a vis, mit onnan tudunk, mert a rómaiak a folyót Tibiscus Tiviscus-nak nevezték el az eredeti név rómanosításával. De a Tisza szóának végső bettje nem tartozhatik a vis szóhoz; ellenben van a visa szóban és így a Tisza eredeti magyar neve volt tő-visa. Hóviz és tőviz csak nem egyenlően hangzik és azért tővisa a hóviz — hóviz módjára tővisának is mondható, mitől a tővisa a magán hangzó csak idén csekély szin árnyalatával különbözik. Mikor a rómaiak a Tibiscus szót

keltett a keleti események alakulása iránt. A teendők iránt azonban a legteljesebb zavar uralkodik, mind a külügyminiszteriumban, mind a döntő körökben. Azt látják, hogy a boszniai Hinterland pozíció nem enged nekik sokáig választást az összetett kéz és a fegyveres kéz között; de azt már nem láthatják, hova lyukad ki e helyzet. Az elégedetlenség természetesen bűnbakot keres, s ezt Haymerle báróban vélik feltalálni az intéző körök. Állása folyvást inog és ehhez képest gr. Andrássy Gyulának akcziai emlékednek. A legújabb hírek ismét erősen emlegetik, mint külügyminiszterit.

Országgyűlés

A képviselőház november 25-én tartott ülésén bemutatattak az első kérvények az új forgasztási adók ellen, a honvédelmi miniszter előterjeszté az 1881. évre kiállítandó újoncz és póttartalék jutalékok megajánlásáról szóló törvényjavaslatot. — Ezután a napirend első tárgyakint vita nélkül megszavazattott a megékt 1881. évi közigazgatási, árva és gyámhatósági kiadásának fedezéséről szóló törvényjavaslat, — a napirend második tárgyakint a közmunka és közlekedési, azután a kereskedelmi miniszterium költségvetése felett következt a vita folytatása, mely még is ez ülésben nem fejeztett be.

Nov. 26-án melegt napja volt Trefort miniszternek, mert bevezetvé a földm. ipar és keresk. ügyi tárca a vallás és közoktatási tárca — került a sor. — Irányi ismét és nemesi hévvel szállt fel a vallás-szabadság érdekében, felszólalásának bár nagy hatása volt, de a minden szép és nemes iránt érzékelen kormánypart kifesz. szőbbségge” leszávta. Tisza — Trefortnak nem kell vallásszabadság, Thaly Kálmán azt mondja, hogy a legújabb nemzedék aránytalanul materialista és kosmopolitikus. — Ennek oka a középtanodai és részben a népiszkolai irány, a miniszter maga is kosmopolitikus és ellensége a nemzetiség és hazafias szellemnek. — Ugron Gábor a kath. autonomia ügyét vette e fel.

Nov. 27-én. Elnök az új forgasztási adók ellen Kassa sz. kir. város és a soproni ipar keresk. kamara kérvényét,

idomították, akkor még tizisa lebegett előttünk; mikor későbbben a Patiscum alakítására került a sor, akkor már az össze-olvadt tiza volt divathan. Hogy az össze-olvadás magyar szempontból helyes, mutatja a csavar-hol lét magyar csórág szó, mely tekeresen nőtt azért rendez bütykös botot jelent. Tisza tehát annyi mint tő visa, vill Hausen, sokvizahal, oroszul: monogja bjeluga, magyar szörendben összetett mel-lék és főnévből.

Nemde szebb és jobb az alakatlan ti-szu és még alakatlanabb Ti(t)el-nél? Elfogadják a nyájás olvasó? En nem. Miért? Mert egy folyó nevének még mindig alakatlan a sokvisa név, noha Gareis ur bala-ti — Balaton magyarázatánál hasonlíthatatlanul helyesebb, mely halsokat vagy hal-tömeget akar a tő nevében megalapítani.

Azért elfogadom egyelőre a tő-vis sok-viz jelentését, elfogadom a tő-vis, ti-vis, ti-iz, tis átmeteket; de a végső s bettű fő-név képzőnek veszem. De van-e a magyar nyelvnek ilyen főnévképzője? Van; csak hogy hol nyíltan; lép fel, hol takartan működik. Ágyu, borjú, szaru, ár, lapu, váju (vályu) gyalu szapu szavakban nyíltan; borju-ban hol nyíltan, takartan a borja-a — borja szóban; ajtó és csapda szavakban takartan; mi után a becsapódó fogó helyesen csakis csapodónak csapdának nevezhető, és nem a csapda belső helyét, hanem magát a csapdát mint eszközt akarjuk a csapda szóval jelezni. Ilyen takart főnév képző az ajtó szó végső bettűje alatt loppangó u mert a láda ajtaja bevetéskor leejtetik, a szoba ajtaja helyére beejtetik, a helyesen felszegezett ajtó magától beejtődik, az ajtó pedig csak az ilyen ejtő-nak lehet testvére minek nyoma azon különbség is, mely a gyújtója és ajtaja között észleltetik. A Tisza nevé tehát csak ilyen szóalkotás mellett ismerhetem el magyarnak: tő-vis-u vagy csapdu-csapda módjára tő-vis-a — ti-iz-a.

Ezen magyarázat megfelel a Tibiscus név idomításának; eleget tesz minden alakítani követelményeknek nem szorul idegen elemekre; kizár minden képzeleti foldozást; magyar minden ízében és én igen szerencsésnek érzem magamat, ha a szives olvasó ezen fejtegetésemből megtanulta azt a mi czölöm hogy alakítani indokolás nélkül nincs szóelemzés. Gilt?

No ha gílt, akkor majd a szlav alak-tanból moritett fejtegetés is gílt lesz. — Igy szedik rá a becsültes embert! — Lőröcsán 1880 október 31. — Szerba János

TÁRCA.

Mennyi remény...

Mennyi remény hullt a sirba, Mennyi ábránd foszta szét! Mennyi zord télhő fedé be Éltém tündöklő egét!

Istenem! pár év előtt is Milyen más volt a világ! Azt véltem: liget s mezőkőn Csak nekem nyíl a virág!

Az idő most megtanított: Benne bízni mint lehet; Egyik év úgy, mint a másik Út szívemen mély sebet. — —

Rút világ te! hogyha ez tán Csalfa arcczal lépsz elém: Ezt a kancsót — istenemre! Vén fejedhez vágom én!

Paál Gyula.

Alakatlan és alakos.

(Komoly jux helynévmagyarázati téren.) Magamon kezdem mint a felszázad előtti magyar gymnasiumban a latin nyelvtan az igeajtogatást az Ego amo val. „Wenn du meine Verse nicht lobst, lass ich mich von dir scheiden“ mondá Heine az ő kedves feleségének, ki pedig egy kukkot sem értett nemetül. Kétséget nem szenved, hogy a nyájás olvasó rettenetesen jól mulatja magát, midőn hazafiatlan névmagyarázataimat a „Pécsi Figyelő”-ben megpillantja és a szemében öltö szlav akumbákumon egyet tovább fordíthat. Pedig a szedő oka mindennek, a ki a feletti boszuságban, hogy úgy nem tehet mint az olvasó, az akumbákum orrán sokszor akkorát csavarint, hogy magam sem ismerem fel benne kedves veiseimet.

De másképp lesz most az egyszer, mert ma azt fogom minden magyar szív repositóriumára begyőzni, hogy a Tisza név magyar.

Hogy tehát magamq kezdjen, mindenek előtt a 44. számban étkelenkedő „Melencze, Besencze, Besetince sat.” feliratu czikkem sajtóhibáit igazítom ki. Calotis helyébe Calatis teendő; Szinra helyett Szinra, lakóton jön a vezér helyett Láh-ton jön avisir olvasandó; lodnesina helyett Ládnésina, balokánje helyett balokánje, Mehr Lust helyett Mehr Lust és a mi legeslegfontosabb egy helyen Lakócsa helyett Lokocsa jár minden ékezet nélkül. Ga-

Dr. Herrman Manó

orvostudor és szülész

lakik: Mohács-on, fűtöze (Reinitz-féle házban) rendel. d. u. 2-3 ig.

395 (3-2)

Részösüléssel meghívás

a Hamburg állam által biztosított nagy pénzsorsolás eszetőseibe, melyben

8 millió 379 760 r. márkát

néhány hó alatt biztosan nyerni kell. Az új 7 osztályban sorozott játékterv 90,500 sorsjegy közül 46,640 nyerményeket tartalmaz, és pedig

400,000 bir. márka

Table with columns: 4 nyer. & m. 8000, 4 nyer. & m. 6000, 4 nyer. & m. 5000, etc.

A nyerményhuzások tervszerűleg hivatalosan

f. 1880. december 15. és 16-ára

állapított meg, és ahoz kerül legész ered. sorsjegyek ára csak 6 márka vagy 3 frt 50 kr. o. e. 1 fél 3 márka vagy 1 frt 75 kr. o. e. 1 negyed 1/4, márka vagy 90 kr. o. e. és ezen az állam által biztosított sorsjegyek azonnal az összeg beküldése vagy postai befizetés ellenében a legnagyobb figyelemmel eszközöltetik. — Kisebb összegek postabélyeggel egyenlíthetők ki.

Megren-élekhez a szükséges hivatalos tervek, melyekből egy nyermények illetve osztályok beosztása, valamint az illető betétek kintnének, ingyen mellékeltetnek.

A nyermények kifizetése azonnal állami kasszával történik, és közvetlen beküldése vagy megbízóink megkeresésére összekötöttéseinél által Osztrák-Magyarország nagyobb piacain ezt kieszközöljük.

A Steindecker ház rövid idő alatt nagy nyerményeket 125,000 m., 80,000 m., 30,000 m., 20,000 márknyi összegben fizetett ki megbízóinak, és ez által számos család szerencséséjéért járalt. Megrendelések postá fordultva, egész bizalommal (2-1) 136

Steindecker József

bank- és váltó-üzlet, HAMBURG,

régi céghez intézendők. U. i. a Steindecker ház — mindenütt szolidaritásról és megbízhatóságáról ismeretes nem szorul reklamára, erre a t. c. közönség figyelmét felhívjuk.

K Ö Z G A Z D A S Á G .

Az „Amker“ élet és járadék biztosító társaságnál 1880 okt. hóban benyújtott összesen 545 bevallás 986,360 frt biztosítandó összeggel, és pedig: 343 bevallás 682,350 frttal halálesetre, és 202 bevallás 304,010 frttal életre.

Kiállítva lón 316 kötvény 296.567 frttal halálesetre, és 203 kötvény 477.165 frttal életre; összesen tehát 519 kötvény 774,387 frttal.

A havi bevétel volt 130.678 frt halál-eleti díj, és 105,019 frt betételekben, összesen: 235,697 frt.

Halálesetekért kifizetett 73.484 frt. Ez évben benyújtott 5467 bevallás, 10,811.801 frttal, esküállított 2666 kötvény: 8,965,958 frttal ugyanezen időben bevételét 2,327.387 frt; — halálesetekért pedig kifizetett: 690,038 forint.

A társaság működése kezdetétől fogva halálesetekért kifizetett 9,688,431 frt, és az 1871/80-ik töléseli társulási (Associatio) eredménye 15.702.990 frt volt.

NAGY FERENCZ laptalajdonos, HAKSCH EMIL KISS JÓZSEF felelős szerkesztő, szerkesztő tisz.

Ajánkozás.

Egy 30 éves, jól képzett, jeles iskolai bizonyítvánnyal s tanítói oklevéllel bíró egyén, szerény feltételek mellett ajánlja magát bármely hivatalhoz irodai alkalmazásra. — Bővebb értesítést a kiadó hivatal ad. (2-2)

Széleskörű J. S. díszmű csarnok. Budapest, Váci és Deák utca sarkán ajánlja a nagy érdemű közönség becses figyelmébe a közlegő Karácsonyi és újévi ajándék alkalmával a legszébb fa, bór és bronz díszmű ajándékokkal gazdag felszerelt raktárt, jutányos áron. Különösen felémítendő nagy választék franczie báli legyezőkben. Megrendelések utánvétel mellett pontosan eszközöltetik. 307. (4-2)

mét egy újdonságot „Fiam o toba“ című vígjátékot hoztak.

Az operette szufolt ház előtt a körülményekhez képest elég jól adatott elő. Azon hiányok, melyeket az eddigi operette előadásokról már megjegyeztünk, úgy látszik, még nem voltak orvosolhatók, a tempo is ismét nehézkese volt mi miatt Geneé élenk zenéje teljes érvényre nem emelkedhetett. Azt mégis örömmel vettük észre, hogy Vessy úgy játékkára, valamint szavaltára már több gondot fordít, és hogy Liaray, mint tenor az elnéző igényeket teljesen kielégítette.

A vasárnapi népsz. ismét újdonság volt. Irta Sziklai J. A darab tárgya földrajzi történet Szigligeti fele modorban feldolgozva, azonban csablonoszerű alakokkal és rég elhasznált szövevényekkel. A darab különben igen jól folyt le, s a szép számú közönség színészeink játékát élvezettel nézhette.

Caperta rendkívüli bűvészi mutatványokat hirdet a színházba; a közönség azonban jélet annak, hogy többit várt, mint a mennyiben részessül, azzal adá, hogy másnap kedden Caperta 2. előadására felényre nem töltötte meg a házat, Caperta mutatványai mind közönségesek és elnyittek voltak. Hétfőn mégis a közönség — bizonyára a telt ház természet-szerű hatásánál fogva — feltűnő jó hangulatban volt, mert a bűvészek mutatványait kísérő német-nyelven előadott szellemes énekek és elváltok élcein jóízűket tudott nevetni. A 2. estén ez a hatás is hiányzott, mert a közönség úgy a mutatványokban, mint a bűvészek szóbeli előadásában szörül szóra azt látta és halotta, a mit az előző estén. Caperta bucsuzóját azért még csak a legkisebb taps nem követte.

A bűvészi előadások után szinre hozott két kis vígjáték a szereplők kintnő játékunkal fogva valóságos kárpótlás volt az estékért.

A pécsi zeneegylet tegnap tartá meg pártoló tagjai számára rendezni szokott 9. zeneestélyét szép számú közönség előtt, mely estélyen a pécsi zeneegylet dícséretes jelét adá annak, hogy különös gondot kezd fordítani a komolyabb irányú magyar zene művelésére is. Programjában 3 ilyen szeme foglaltatott: Erkel Hatyú dala „Hunyadi László“-ból, Hofmann magyar suíte és Jaksch magyar paraphraseja „Alig virradt, már is alkonyul“ népdal témájá fölött.

Az előadott darabok mind gondos betanulást igazoló pontosággal játszottak. Értök a megérdemelt taps nem is hiányzott. De legnagyobb tetszést aratott Jaksch F. városi zenekarunk karmesterének magyar paraphraseja. Jaksch karmester úr már az előt is feltűnést okozott egy fincsi magyar nyitányával, s ez által ismét biztonyságot adá annak, hogy a komoly irányú magyar zeneszerzésre kiváló tehetséggel és ügyességgel bír. Az „Alig virradt, már is alkonyul“ paraphraseja olyan mű, hogy előadása nemcsak a zeneestély előtt ébreszt érdeket, hanem a laikus előtt is kiválóan kedvesen hangzik. E szerzeményt érdemes volna a fővárosban is előadni, a hol a magyar nagy közönség bizonyára örömmel üdvözlőné karmesterünket a hazai zeneirodalom ezen általánosán óhajtott irányában. —r.—r.

I R O D A L O M .

Ej zene-művek Táboraky és Paisch zeneműkereskedésben megjelentek: P. Gyendai lidylek magyar dalok felett, zongorára szerző Székely Imre 100-ik 2. füzet. 11. sz. Rózsa bokorba jöttem. 12. Hullámzó Balaton közepén. 13. Befutva az utat a hó. 14. Rozmaring szál. 15. Huzud cigány. 16. Sárgea eskü. 17. Ezerével terem nyáron. 18. A kis padár. 19. A kis leány kertjébe. 20. Román dal. Ára 3 frt.

A „Humorisztikus Könyvtár“ képes folyóirat 1. füzetét megjelent Budapest Dobrowsky és Franke kiadásában Kock Pál „Egy férfi, a ki nejt keresi“ című regényének kezdetével. Megjelenik hetenként egy füzet. Előfizetési ára félévre 3 frt 60 kr. Egy füzet 15 kr.

Megjelent és beküldet: Módszertani Hitelemzesek a rom. kath. népiskolák III. osztálya számára. Használatban levő katolikusaink s 1876. évi püspöki tanterv nyomán módszertani kidolgozta s a főszerkesztő Kálmán bíbornok örök engedélyével kiadta: Keletéri — Fonyó Pál, kalóca megyei főiskolázár, képezői tanár és népiiskolai hitelemze. A mű 30 és 1/2, nagy nyolozadrétü irre terjed, a kiállítás tiszta s kellemes. — Bólti Ára 2 frt. 25 kr., s kik ez összegét szerzőhöz előre beküldik, mint a czimlapon olvassuk, a művet bérmentve kapják. — Kívánjuk hogy valamint az l. rész utolsó példánygy elfogyott mint az „Előző“-ban olvassuk, úgy itt mielőbb második kiadás váljék szükségessé. Melegen ajánljuk mindazok figyelmébe, kik a hitelemzesé iránt érdeklődnek.

A „Népszerű orvosi tanácsadó“ vagy „házi lexicon az egészséges és beteg emberről“ cz. műből, Mehner Vilmos tőkény kiadónak ezen közhasszu váialatából vették a 3. 4. 5. és 6. sz. füzeteket. Ez újabb füzetek is meggyőzőnek a munkán nagy fontosságáról, s bizrást mondhatjuk, hogy e jelen könyvnek egyetlen családnál sem volna szabad hiányoznia, a hol tartanak valamit a legnagyobb földi kincsre, az egészségre. E könyv egy egészségügyi kalauz, melyet nem lehet eléggé megbecsülni, különösen pedig oly helyeken, hol regéni orvosi segély kézzel nem lévén, e könyv jeles tanácsait követe részeshitheti a beteget a kellő ápolásban addig is, míg az orvos megérkezik. De nemcsak a betegre, hanem az egészségesekre nézve is nagy becsűl és nagy fontosságú bir ez a könyv, mert ebből megtanulhatjuk, mint kell az egészséget ápolni és fenntartani, hogyan kell a betegeségek eléjé venni. A munka igen érthetően van írva, úgy, hogy annak segélyével a mutatkozó körülményekből azonnal föl lehet ismereni, többé vagy kevésbé súlyos baj fenyeget-e. Különös súlyt fektet e jeles munka a gyermekek nevelésére, azok betegségre és gyógyítására, miért is minden lelkiismeretes szülőnek meg kellene azt szerezni.

A „Népszerű Orvosi Tanácsadó“ finom papíron, igen díszes kiállítású nagy nyolozadrétü 30 füzetben jelenik meg, melyek mindegyike 48 lapot foglal magában. Az egész művet a szöveg közé nyomott 250-nél több művészi kivitelű kép fogja díszíteni, s ezeken kívül külön még 16 ábrás táblázat is adatik hozzá. Kéthetenként jelenik meg egy-egy füzet, melynek ára csak 30 kr. Megrendeléseket elfogad minden könyvkereskedés, könyvtárs és könyvtáros, és Mehner Vilmos könyv- és kiadó Budapest, IV. kalap-utca 6. sz.

megye főispánjává. — A közigazgatási anktet tanácskozásai bírástották őt ezen bajból, mert felismerre Bácsmegeye főispánjának Sándor Bélának egy falusi jegyzőből leikporodott nagyságnak jeles tulajdonságait s most már főispánná tette. — Maholnap a főispáni méltóság kevesebb számba jön egy falusi baktar autoritásánál. Zala megye főispánjává kinevezetett Glavina Lajos, Esztergommegeye pedig birszerint az ottani polgármestert Palkovic Károlyt kapja főispánul.

Holtakról jót, vagy semmit. — Ezt jól meg kellene jegyezni a „Somogyi“-nak, mert ha az igazsággal nem fér meg jót írnia, akkor jobb lenne hallgatni, sem hogy minden jobb és igazérzelműnek botránnyára az igazságot és erkölcsöt pofonltni és megfejtsen arról, hogy a sajátjának a leguemesebb feladata.

Igmányi Benedek Somogyi föld-birtokos a szigetvári járásnak sok éven át szolgabírója mult szombaton hosszu betegség után meghalt és számos résztvevő kísérete mellett Boldogasszonyfán eltemetett. — Béke hamvaira.

Az amerikai lapokban van egy rovat, melyben a szerkesztő-kiadó fölötté sajtáságos módon figyelmzett a hátralékos előfizetőt, hogy adóságaikat törlesztési köteleességüknek tartsák. Ime néhány jellemző példa: „Ki előfizetési hátralékát le nem fizeti, kívánjuk, hogy soha szép leányban ne gyönyörködhessek, és mindig oly helyen lakjék, hol a szomszédságban napoként tíz órát kapálnak a zongorán. Éhes, elasztott szedőgyerekek üldözzék reggeltől estik és édes álmat boldogtalan szerkesztő-kiadók éhenvesztett gyermekeinek sírból följáró szellemi háborítsák. Kívánunk neki tiszta szívtükből veszekedő feleséget és füstölő kályhát. Épen most tudost minket egy előfizetőnk New Orleansból, hogy egész életében csak egy kísértetét látott s az olyan bűnösnek lelke volt, ki meghalt, mielőtt előfizetési hátralékát törlesztette volna. — Mások más fogást kísérlenek meg. Például: „Valóban szerföltöt csodálatos, meglepő, hogy akik előfizetési díjaikat rendszeren beküldik, mind hosszu életet élnek és természetes halállal költöznek át a más világra.“ — „Az tapsztaltuk — így ír egy másik lap — hogy a ki az újság árvala adós maradt veszedelmes lejtőre tévedt. Szolgáljon ez jóakaratu intésül!“ — Ismertünk egy jóvaló, becűléses úri embert, ki mindig pontos előfizető vala és ime, sohasem betegeskedett, tyúk-zeme nem fajt, burgonyája díszlett, buzája nem fogott rozsdát, gyermekei miatt nyugodtan alhatott éjjel s felesége mindig kedves és szeretetreméltó volt. Édes olvsóm! beküldt-e már az előfizetési összeget?“ — Ilyenek is csak Amerikában történhetnek meg.

Zenélő művek és Karácsony. Elválaszthatlan és miért? halljuk kérdezni az olvasót, mert Heller H. J. urnak Bernben világhírű zenélő műveit ez időtájerban szokták évenként hirdetni és ezután ezér és ezér karácsonyán a legdrágábbtól sugározva látjuk csillogni; ez nagyon természetes, mert Heller úr tökéletesen képzti el ezeket, hogy minden ki e műveket hallgatta, élénk vágyat érez magában, olyant megszerezni. Mert mit nyújthat kelemesebbt férfi a nőnek, a völégény a menyasszonynak, a barát a barátjának? visszaidézi a boldog emléktű órákat, mindig vig, nevet és trefailt majd vidám mindig a kedélyt és szive komor nótaival elűzi a szomorúságot és buskomorságot, a legjobb társalkodó, a magányosoknak, és még a betegeknek a szenvedőnek és a szobához láncoltaknak legheibebb barátja! egy szóval egy Heller féle zenélő műfűek egy szalomból, egy betegszobából, egyáltalán egyetlen jó házból sem volna szabad hiányoznia.

A korcsárosokra nézve nincsen egyszerűbb és biztosabb vonzó erő, mint ilyen mű, a vendégek állandó megszerzésére; a kiadást, ezek mint több oldalról értesültünk, nem hogy megbánták volna, hanem meg arra inditattak, hogy nagyobb műveket szerzenek be, miután az előzör vásároltakat még haszonnal tovább adták, miért is ama vendéglős urak, kiknek ily zenélő műfűök még nincsen, nem győzzük eléggé melegen ajánlani, hogy ily biztos vonzó erőt gyakorló műveket késedelem nélkül szerzenek, annyival is inkább, mert nagyobb összegeknél nem kell az egészet azonnal kifizetni. Megjegyeztük még, hogy az egyes darabok gondol vanak kiválasztva, a legkedveltebb régi operák, operettek táncdarabok és dalok vannak a Heller-féle művekben a legszöben egyesítve. Heller úr oly szerencsés, hogy hogy több udvar és fűr szállítója és a kiállításokon díjakat nyert. Röviden olvasóink és olvasónőinknek ósztintabb kívánatot, nem fejezhetünk ki, mint hogy minél előbb hozassanak Heller féle zenélő műveket; gazdag képző árjegyzékek bérmentve küldetnek.

Mindenkinek ajánljuk, hogy még kisebb zenélő szelenczket is egyenesen a gyárból hozasson, mert sok helyitt oly műveket ajánlanak, mint Heller-féleket, melyek nem valódiak; mindegyike művé, ha valódi, nyomtatott és teljes nevének rajta kell lenni.

A ki valaha Borsbme megy, ne mulassza el a gyárt megtekinteni, melyet szivesen megmutatnak. Színház és művészet. Nov. 20—25. Az elmúlt heti színházi esték szám-ban egy operetté „A kapitány kisasszony“, — vasárnap egy népsziművet „A balatoni halászlégeny“, — hétfőn és kedden bűvészi mutatványokat, — szordán mūd kedvelői szini előadást, és esű törtökön is

hogy a tartandó bá minden nagyobb áldozattal járó fényesség mellőzésével a kedves egyszerűség által virja ki magának az elismerést, a méltó érdemet. Szív-
ből kívánjuk, hogy valóban úgy legyen. — Es az igaz. — Sok mindent beszélnek a fővárosi lapok. Kisics lovagról. Megmondjuk mi az igazat: Jeszenszky Ferencz alispán a mult hó 23-án tudatta a rendőrséggel, miszerint Resid bég meggyilkoltatásával vádolt Jakobs Herman lovag egy helybéli gyárosnál tartózkodik. Mire a rendő kapitány azonnal bizost küldött a gyároshoz és ott találván Jakscot, magához idéztette. De az, hogy Jakscis le tartóztatott, megszőkött, újra elfogatott, merő hazugság. Jakscis egy nyilatkozatot irt alá a kapitányi hivatalban, mely szerint elismeri, hogy vele a belügyminiszter közrendelete köztötletet, melyben felhivatik, hogy rögton jelentkezzék a travnikai hely-
őrségi bíróságnál. Ő azonban nem Travnikba, hanem Lovagi beűlteszavát adván, Budapestre, Tiszához ment.

Esküdtészeki tárgyalás. Folyó hó 6-án fog megtartani Csepén Antal, somogyimegeye alispánjának, Szerba János lakócsai plebános elleni sajtópériben az esküdtészeki tárgyalás a városház közgyűlései termben, délelőtti 9 órakor.

A „Pecsi Dúlárda“ f. évi dec. havában a „Hatyú“ teremben minden szerdán hangversenyt rendez. Az első f. hó 8-án leend. A bérlet mind a 4 hangversenyre: családjegy 3 frt, személyjegy 1 frt.

Nálunk is látható hold- és napfogyatkozás. F. hó 16-án 3—4 óra közt veszi kezdetét a holdfogyatkozás, ugyan e hó 31-én délutáni 3/4 órakor a napfogyatkozás.

Jutalomjáték. Kedden f. hó 7-én adatik „A debreczei leányvásár“ népszimű Haray Sándor jutalomjátékául. Ajánljuk a sokoldalú jeles tehetségű jutalmazandót a közönség meleg pártfogásába.

Pinczebetörtés. A mult hó 27-én éjjel Mészáros és Schneckenberg pinczéjét ismeretlen tettesek betörték, kirabolták.

Rendőri hírek. Dakúlia Jakab szalonai lakos, még kisasszony napkor több női ruhát talált, állítólag a szalonai derek uton, melyeket elárúsítás végett Pécsre hozott, de egy zsibárus kinek megvétele kínálta feljelentette s befogatta. Csobán Mátyás kereszmájában mult hó 29-én Vida János birjai illetősegti egyén boroztatás közt meghalt.

Kéler Ilona, Kolozsvárott a mult hó 26. pénteken d. e. 11 órakor — rövid betegskedés után — megszünt élni. Akitűző tehetségű fiatal színésznő mintegy három évig működött a szinipályán. A magyar színezet egy tehetséges színésznőt vesztett benne. Áldás és béke lebegjen elhunyt porai felett!

Somoskeőy a mult hó 29-én a legfőbb ítélőszék ítétele erejénél fogva a 5000 forint biztosíték letétele mellett szabad lábra helyeztetett. Somoskeőy ez uttal bátrabb fellépést tanusított mint az előző ítéletárdésekben s alig volt képes örömet eltitkolni szabadon bocsátatása felett. Az ítélet hirdetés csak rövid tartamú volt, mire udvariasan meghajlta magát s távozott. Alig tíz perc múlva a fogházféltőlői irodában jelentkezett hol összes ingeit átvértén, szívélyes búcsúval védője Esterós Károly kíséretében távozott. A börtönörök számára 30 frtot hagyott, hogy az köztük felosztásák. A „Fortuna“-ban küllöben alig győzik dícsérni S. moskeőy bökeztségét. Minden szolgálatot urasan jutalmazott meg. A börtönből távozván a Fruher szállodában bérlet lakást; de azt mondja, hogy nem marad sokáig Magyarországon a mennyiben itt hideg, zordón idő van (valóban, csakhogy átvitt értelemben) ő pedig s melegebb égáljához van szokva, a miért is még e hóban szándéka van, Kairóba vagy Nizzába menni.

A Buda Kelenföldről Pécsig tervezett vasút előmunkálatai, mint az „E“-sbu olvassuk, már befejeztettek. Az építési költség 20 millióra van téve. A vasut a megállapított terv szerint Buda Kelenföldről indulva ki s a következő helyeket érinten: Érd, Ercsi, Besnyő, Sárbogárd, Sirod, Czecze, Simontornya, Pácszehely, Hégysz, Dűbrököz, Dombóvár, Vasáros-Domb, Vaszar, Battyán, János, Komló, Sonogy, Vasas (Kiszentelepek) Püspökbalók Úszög Pécs. A konzorcium élén állók a tervezett jelenleg Bécsben vannak, hol is a dunagőzhajózási társaság igazgatóságát igekeznek az ügynek megynyeni. Ha ez sikerül, akkor tavaszkor már megkezdik az építést.

A siklósi casinó egyesület ságrádbi károsultak javára jövő évi december hó 7-én a „Pelikán“ hoz czimzett vendégül helyiségében zártkörű táncestélyt rendez. Belépti jegyek este a pénztárnál válthatók személyenként 1 frttal. Fölülfizetések közönséggel vétetnek és hirdalilap nyug-táztatnak.

A fővárosi küldöttséget, mely a fogyasztási adókról szóló törvényjavaslatok elleni petíczió nyújtotta át, fogadta Szapáry Gyula gróf pénzügyminiszter. A küldöttség szókonának beszédére a miniszter kijelenté, hogy az állam pénzügyi helyzetére való tekintettel a javaslatokat fenn kell tartania, azonban a főváros jogos kívánatait is tekintetbe veszi. Ez a felelet — annyira felingerelte a küldöttség egyik tagját, hogy így szólott a miniszterhez: „Az urak, úgy látszik, rendszeresen Magyarország főnkretétélén dolgoznak.“ S a miniszter ur erre megfordult sarkán és bucsuzás nélkül ott hagyta a küldöttséget.

Megtalálta folját. — Nagy töprekedésben volt Tisza Kálmán a miatt, hogy kit nevezzen a nagy Vác-Bodrogköz

Legszöben karácsonyi ajándék. Valamint légfegyverek ugyanezen rendszer szerint.

Haberfeld Gyula. Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek ezennel szives tudomására hozni, hogy a pécsi kir. törvényszéknél bejegyzett. Haberfeld Gyula cég alatt itt Pécsen saját számláma egy gabona-, bizományi- és pénzbehajtási-üzletet nyitottam. Tisztelettel Haberfeld Gyula, Pécsent, Ferencziek (Barátok-) utcája 23. sz. a. a.

Karácsonyi és újévi ajándék. Karácsonyi és újévi ajándék. Ajánlok lehető legolcsóbb áron mindenféle arany és ezüst zsebórákat mindenféle arany és ezüst láncok, karperecek, fűgök, brocheek és gyűrűk, keresztok gyűszűk és ingombokat, szóval mindenféle ékszerök dű gazdag választékban legolcsóbb áron. Javítások és megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek. Az általam javított és eladott órákért egy évig jót állók kiváló tisztelettel. Gotein Jakob óras. a Ferencziek-utczában a „Kispiaez“- mellett.

Vállalati hirdetés.

A Pécs-kársz-kertész egylet

f. é. október hó 17-én tartott közgyűlés határozata folytán, Pécselt a szigetváros közelében fekvő mintegy 50 ec. hold nagyságú gyümölcs- és szőlőskertje kezelését 1881 május hó 1-től nyolcz egymás után követő évekre egy szakértett kertészre bízván, ezen pályázatot hirdet. Miert is a vállalkozni szándékozók ezen felhívatnak: miszerint írásbeli ajánlatukat f. é. december hó 31-ig az egyleti elnökségnek Kistér 6 számú ház benyújtani sziveskedjenek. A vállalati feltételek ugyanennél betekinthetők.

Kelt Pécselt 1880 november hó 14-én.
Tallán Károly
egylet. elnök.

Téli gyógymód.

A Wilhelm-féle

antiarthritikus és antirheumatikus vértisztító-tea
Wilhelm Ferenc
gyógyszerészől Neunkirchenben (A. Auszt.)

eszes, kosvény, gabák, idült makacs bajok, folyón genyűdő dagadtok, nemis és bőrkétes bajok pattanások a testen vagy az arcon, foltok, sifilitikus dagadtok, a máj és lép puffadása, aranyeres bántalmak, sárgaság, heves idegbántalmak, izom és izületi bajok, gyomoronyomás, szélgyöngyök, altesti pangás, vizeleti nehézség, magömlések, térfi gyengeség, fohás folyás, görvölty, mirigy dagadtok és más bajok ellen a legjobb sikerrel használtatott, a mi a sok 1000 elismerő levéllel bizonyított. Bizonyítványok kívánatra ingyen. 259 (52-9)
Gösmögök 8 adagra 1 frt és 10 kr. bélyeg és csomagolási díjért kaphatók.
A vásárlásnál szükséges az óvatosság, nehogy hamisítványok véssenek, azért ezüstrel a törvényileg sok állam által védett jegyre vigyázzni.
Kapható: Pécselt Cserta Ignác kereskedőnél és Sipőcz István gyógyszerésznél.

Tavaszi gyógymód.

Zenélő művek

4-200 darabot játszva; expressióval vagy anélkül, mandolin, dob, harang, castagnat, menyey hangok és hárfahangokkal stb.

Zenélő szelenczék

2-16 darabot játszva; továbbá necessaryk, szivarállvány, svajzi lá zacskák, fénykép albumok, író eszközök, keztlyitartók, levélnehezítők, virágtartók, szivarkészletek, dobányszelenczék, dolgozó asztalok, palackok, sörös poharak, erszenyek, székek stb. Mind zenével. A legújabb ilyenmű gyártmányokat ajánlja

HELLER J. H. Bern (Schweiz.)
Csak közvetlen hozatal biztosít a lódiságot; idegen gyártmány minden mű, mely nem nevetem viseli. Gyár saját házában. 304 (3-2)

100 legszébb má 20.000 frank értékben jön a végén keze közé ezen 50-ig mint fiatalom közlésára. Képes zenéi mindebből november 1-én a végén jön a végén keze közé ezen 50-ig mint fiatalom közlésára. Képes

Keskeny ütífű-mellezükorkák

a tüdő és mellbajok, köhögés, főtököhögés, rekedtség és tüdőhuruf biztos gyógyszerel.



A természet által a szenvedő emberiség javára teremtett meggyógyíthatatlan keskeny ütífű azon, hogy eddig fel nem ismerttük a foglalt magában, miszerint a tüdő- és légcsőrendszer gyulladt nyak-hártyájára való azonnali gyors és enyhítő hatás gyakorlása az illető beteg szelvény gyógyulását minden tekintetben lehetővé teszi.

Mintán gyarmatunknál a cukor és keskeny ütífű tisztá vegyületekről kezessédkünk, különös figyelmet ajánljak hatóságilag bejegyzett vétégyintésként a dobozon levő aláírásunkat, mert csak ezek igazolják annak valódiságát.

Ara dobozonként 30 kr.

Schmidt Victor & fiai,

szab. gyárosok Bécs, Wieden, Allegasse 48. Raktárak: Sipőcz István, Kovács M., Kunz F. gyógyszerészeknél, Rech Vilmos, Spitzer Sándor, Lill János, kárpészeknél Pécselt, Dr. Rosenbaum Baranya-Báanban, Kramolini J. és Reisch S., Bonyhád: Mihály S., Herzfeld és fiai, Bija, Dörner S., Bács-Burgstaller Fr. Batina, Mayer G. Batasek, Nádler P. és Fiai, D. Földvár. Kohn J., Kosskassy Th. és Babochay, K. Kaposvár. P. K. J. Mohács. Teleki A., Sikkó, Koháris K. Szigetvár. Frank S. Tamási. F. E. V. Vilány. Popovits Pál Vörösmagyarom Falcioni G., Popitz J. Weidinger A. és fiai.

szállítás posta-után vétellel.

Hirdetés.

A Pécs-baranyai központi takarékpénztár

részéről közhírré tétetik, miszerint 1881. évi január hó 1-től kezdve

ingatlanokra jelzálogi bekebelezés mellett megszavazandó kölcsönök után a kamat

6% azaz hat százalékkal fog számítani.

Pécselt, 1880. évi november hó 22-én tartott ülésből.

A Pécs-baranyai központi takarékpénztár igazgatósága.

(5-1)

EDDIG MÉG PÁRATLAN!

A Maager W.-féle csukamáj-olaj

Erdemjel es. kir. kizár. szab. valódi, tiszta Erdemjel

mely az orvosi tekintélyek által megvizsgáltatott és könnyen emészthetősége folytán gyermekeknek is ajánlható, mert a legtisztább, legjobbnak* elismert gyógyszer meli a tüdőbajok, görvölty, dagadtok, kelések bőrkiütések, mirigybajok, gyengeség stb. ellen.

Egy üveg ára 1 frt. kapható gyári raktárban: Bécsben Heumarat 3 szám a.**) valamint az osztrák-magyar birodalom legtöbb gyógyszerárán és jobbnévű fűszerkereskedésben.

PÉCSÉLT kapható: Kovács M. és Sipőcz I. gyógyszerárán, Rech Vilmos, Blauhorn M. és Simon János fűszerkereskedésben. Baján: Bozsek és Gellermanu gyógyszerárán, Michits fűszerk. Kaposváron: Babochay Kálmán és Augustin A. gyógyszerárán, Mohács: Luizer V. és Pyrker J. gyógyszer. Szigetváron: Lázits V. Ocsó dől és Bagó fűszerkeres. Zomborban: Weidinger A., Falcioni és Popitz I. keresk.

*) Újabb idő óta több cég három születes üvegekben tisztítatlan és hamisított csukamájolaj árul. Kikerülendő e megcsalást, kértük a közönség csak olyan üveget mint Dorsch-féle csukamáj-olajjal megtöltöttnek tekinteni, melyen a cég védjegye, dugaszjegye és a használati utasítás a Maager nevet viseli.

**) Ugyanitt van a schweizeri nemzetközi sebkötő szerek, és a nevyorki Hall és Rukl-féle „Sozodont gyár“ raktára, és a schweizeri Hartenstein és társa-féle „Legiminosé gyár“ raktára. 279. (12-6)

Unger Antal és fiai vaskereskedése

Budapest, Dunasor, Petőfi-tér, (Görögépület) 261 (0-9) ajánlják legnagyobb raktárukat

vaskályhákban

fa, kőszén és coaks fűtésre alkalmazva. Kandallókat készírt, csiszolt és fémlapokkal; valamint a legújabb szerkezett MEIDINGER és SWADLO-féle kályhák.

Takarék tűzhelyek szén és coaks fűtésre alkalmazva Swadlo szabadalmazott redőli, tüzelési készülékek tolvár rendezéssel vagy anélkül, miáltal a tüzelési anyagban 60% takaríttatik.

A kályhák pontos rajza, valamint árjegyzékek kívánatra ingyen küldetnek.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

4^o-os Tiszavölgyi sorsjegyek.

Évenként 3 huzással.

Főnyeremény 100,000 forint stb.

Adó- s bélyegmentes, legközelebbi huzás már **1881. január 15-én** a legjobb s legszolidabb tőkeelhelyezésekre alkalmas.

Ezek pontosan a mindenkor napiárfolyam szerint kaphatók.

FUCHS I.,
magyar királyi udvari váltónál
BUDAPEST, Deák Ferencz-utca.

Eladó birtok.

Magyarország egyik legszebb vidékén egy hirneves fürdő szomszédságában ari lakkal és minden megkívántató gazd. épületekkel felszerelt **200 holdas tagosított birtok** eladó. Utbaigazítással szolgál a lapok Hadóhivatala.

Egyéves önkéntesi tanfolyam.

Budapest nagy-köröna utca 13. sz.

Ezen tanfolyam célja ifjakat, kik mint egy éves önkéntesek kívánnak véd-kötelezettségüknek eleget tenni, előkészíteni a szükséges vizsgálat letételére, mely által képzettségüket igazolják. A legközelebbi ily tanfolyam 1881. január 2-án veszi kezdetét és hat hón át fog tartani. Hogy a résztvevők hivatásokban gátolva ne legyenek az előadások az esti órákban tartatnak. A vizsgálatot magyar, német és horvát nyelven lehet leténi.

Az engedélyezett katonai tanfolyam felvételek még szintén történhetnek, oly ifjak részére, kik a katonai pályát életmódjuknak választották. Az előadások a nappali órákban történnek és előkészítnek részint katonai képzés és hadapródi vizsgálat letételére. Növendékek az intézetben teljes ellátás és felügyeletre felvételnek. Beiratások az intézet igazgatóság irodájában történnek. Ertesítő kívánatra ingyen. Az igazgatóság. 313 (4-1)

Arlejtési hirdetés.

A nagyharsányi reform. egyház tanács papi lakóak újabb építésére arlejtést hirdet, az arlejtés határuapja 1880. december 8-án délelőtti 9 órára a paplakon kifutetik.

Arlejtési feltételek a következők:

1-ör. Minden vállalkozó az arlejtési összeg 10%-kát az egyház gondnokainál arlejtés előtt letenni köteles, mely összeg az illető vállalkozótól az építés befejezése után számfutandó egy évig az egyháznál visszatartatik s csak ezen határidő elteltével fog illető vállalkozónak visszaadatik.

2-ör. A kőműves munkánál a kialakított munkadíj 1/4 része az alap elkészítése, 1/4 része a falak felrakása, 1/4 része az épület belső, 1/4 része pedig az épület külső kicsinosítása után fizetetik. Napszámokat vállalkozó tartozik állítani, épület anyagot és szállítást az egyház adja. **Kikiáltási ár 1000 frt.**

3-ör. **Ács munka** a kialakított összeg fele része a szerfák felvágása, másik fele pedig a szerfák felrakása után fizetetik, anyagot az egyház adja. **Kikiáltási ár 200 frt.**

4-ör. **Asztalos és üveges munka** a kialakított munkadíj fele része az asztalos munka bevégzése és berakása, másik fele pedig azoknak befejezése után fizetetik. Anyagot az építést vezetőik ellenőrzésével az illető vállalkozó adja. **Kikiáltási ár 1100 frt.**

5-ör. **Lakatos és bádogos munka.** A kialakított munkadíj a munka elvégzése és helyre állítása után egyszerre fizetetik. Anyagot az építést vezetőik ellenőrzésével a vállalkozó adja. **Kikiáltási ár 430 frt.**

A kiadandó munka részletek az épület tervrajzában és költségvetésében az egyháznál megtekinthetők.

Kelt Nagyharsány, Novemb. 14. 1880.

A ref. egyháztanács.

293 (3-3)

Arlejtési hirdetés.

A Baranya megyebeli államutakon 1881, 1882 és 1883. években eszközöndő kavics szállítás biztosítása iránt zárt írásbeli ajánlatok útján versenytárgyalás fog a Baranyamegyei kir. építészeti hivatalnál Pécselt (Apáca utca 14. sz. a.) 1880-ik évi Deczember hó 17 én déli 12 órakor tartatni.

Felhívatnak avállalkozni kívánók, hogy írásbeli ajánlataikat a kir. építészeti hivatalhoz címezve a tárgyalási napon déli 12 óráig nyújtsák be, minthogy később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

A versenyzők kérelmére a miniszterium segédhivatali igazgatóságában is fognak ajánlatok elfogadtatni.

Mintthogy azonban ezen ajánlatok e megyében működendő bizottságokhoz a kifutott határidőre felbontatlanul fognak megküldetni, annál fogva figyelmeztetnek a vállalkozni kívánók, hogy a miniszterium hoz intézett ajánlataikat a megyében tartandó versenytárgyalás fentebbi határidejét 5 nappal megelőzőleg nyújtsák be, mivel később a miniszteriumhoz érkezett ajánlatok semmi szin alatt el nem fogadtatnak és egyszerűen az illetőknek felbontatlanul vissza fognak adatik.

A miniszterium segédhivatali igazgatóságához címzendő és beiktendő ajánlatok borítékára világosan kitéendő a megye és utzakasz, melyre az ajánlat szól.

Az ajánlat egyes utmesterségekre, vagy a törvényhatóság területén átvonuló egyes vagy pedig az összes államutakra szólhat.

Ajánlatok nemcsak három, hanem hat évi tartamra is tehető, melyeknek elfogadását azonban a miniszterium magának fenntartja.

Az építészeti hivatalhoz beiktendő s 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatokhoz az ajánlati összegnek 5%-a mint bny natpénz oszotandó, vagy készpénz-vagy pedig az árfolyam szerint számított m. kir. állampapirokban.

Ellenben a miniszteriumhoz beiktendő s szintén 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatokhoz az előirt bnatpénz sem készpénzben sem pedig értékpapirokban nem csatolható, hanem annak valamely nyilvános pénztárnál a kelő összegben történt letétele a pénztári elismervények eredendőt becsatolása által igazolandó.

Hét egyenlő írásbeli ajánlat közül az előbb benyújtottnak adatik elsőbbség.

Azon ajánlatévőknek, kik a kavics szállítást el nem nyerték a letett bnatpénz az ajánlati tárgyalás befejeztével azonnal vissza fog szolgáltatni, az illető vállalkozó pedig 10%-ra kiegészítne a szállítás befejeztéig biztosítottképp letéve marad.

A tett ajánlat az illető vállalkozóra nézve azonnal a kinstarra nézve pedig csak azon naptól fopva kötelező, a mikor az a miniszterium által jóváhagyatik.

Az ajánlatban határozottan kitéendő, hogy ajánlkozó a helyi körülményeket a szállítási feltételeket stb. teljesen ismeri és azoknak magát minden kifogás nélkül aláveti.

A szállítandó kavicsmennyiség, annak egységi árai, a részletes szállítási feltételek és a szerződés mintája a Baranyamegyei kir. építészeti hivatalnál a szokott hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Pécselt, 1880. november 22-én.

A Baranyamegyei kir. építészeti hivataltól.

(3-2) 308.

Kittüntetett érdem-éremmel.

Kellemetlen szájszag

fogfájás és minden szájbetegség ellen. **Schulhof Károly Róbert** manchesteri lakós által feltalált osztrák császári



SOPIANA-SZÁJSZESZ

Hatásu:

1. A Sopiania-szászszesz a száj- és orrüregnek (odvas avagy műfogak, dohányzás vagy bármilyen más okból eredő) minden bűzét nyomtalanul eltávolítja.

2. Erősíti a petyhüdt foghúst és az ingó fogakat, az utóbbiaknak visszaadja természetes fehér színtek. meggátolja a fogkő képződését, védi a fogak zomanczát és óv a fogfájást ellen.

3. A száj- és orrüreg mindennemű súlyos (skorbutikus) bántalmait gyógyítja, üríti és piroítja a foghúst és edzi a nyakharttyákat.

4. A már létező fogfájást eltávolítja, ha a fájó fog és szomszéd fog busa pár cepp, vízzel nem elegyített szájszesszel megdörzsölöztetik.

5. Diphtheritis és más torokbajoknak igen sikeres gargarizáló szer. 2210-15

Megrendelések elfogadtatnak: Duett Parfumeur úrnál Budapestben és minden gyógyszerárban Pécselt. Weisz Ferencz úrnál Mohács, Dr. Heller fűrdő orvos Harkány, Jahner C. M. gyógyszerész úrnál Temesvárott, Machleidl Alajos gyógyszerész úrnál Keszkesmet, Kredner és Fiala kereskedésben Losonez Heindhofer Róbert úrnál Zombor, Török J. gyógyszerész és Édeskúti L. úrnál Budapest, Dieballa György gyógyszer. úrnál Szekesfehérvárott.

Főraktár: Dr. Schulhof Adolf úrnál Pécselt.

Jutányos áron eladó.

1 nehéz arany horgony óra, 1 hosszú arany óraláncz, 6 pár ezüstéskés és vella, 1 ezüst levesmerő, 1 ezüst főzelékmerő, 6 ezüst evőkanál, 1 ezüst dohányszelence, 1 drotésövölt dupplahatultóló löfegyver minden hozzá tartozandóval, 1 utazó bunda farkasbőr bélszél.

Hogy hol? megmondja a kiadóhivatal. 302. (3-3)

Nyujtsunk kezét a nyereségnek!

400,000 birod. márka vagy 231,250 frt.

főnyereményt nyenbetni a legújabb rendezett, az állam által engedélyezett és garantizottt pénzsorsolásánál.

Az új terv oly előnyösen van berendezve, hogy néhány hónap alatt 7 sor solásnál 46.640 nyeresemény játszatik ki, melyek közt van a 400,000 bir. márkás vagy 231,250 frt. főnyeremény nevezetesen pedig:

nyerem.	bir. márka	nyer.	bir. márka
1	250.000	1	12.000
1	150.000	24	10.000
1	100.000	4	8000
1	60.000	52	5000
1	50.000	108	3000
2	40.000	214	2000
2	30.000	533	1000
5	25.000	676	500
2	20.000	950	300
12	15.000	26.345	138
		stb. stb.	

Ezen, az állam által rendezett és garantizottt nagy sorsjáték közelebbi huzására **mely már deczember 15. és 16-án**

fog megtörténni, és melyhez 1 egész eredeti sorsjegye ára 6 márka vagy 3 1/2 frt, 1 fél 3 márka vagy 1 1/4 ft, 1 negyed 1 1/2 márka vagy 90 krajczár.

Minden megrendelés az összeg beiktatása, vagy utánvét mellett a legpotosabban eszközöltetik, s minden megrendelő megkapja az állam címerével ellátott eredeti sorsjegyet.

Minden megrendelőnek a hivatalos játéktér ingyen küldetik meg, ugyszintén a huzás után azonnal a sorsolási lista.

A nyeresemények kifizetése az állam garantiája mellett azonnal történik vagy postán való küldés által, vagy nagy összekötöttéseinknél fogva az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb városában velünk összekötötésben álló bankházaknál.

Bankházunktól vett sorsjegyek mindig nagy szerencsének örvendettek, s igen sok nyeresemény közt (többször a főnyereményt is) általán vett sorsjegyet nyerte, a többek közt: 250.000, 225.000, 150.000, 100.000, 80.000, 60.000, 40.000 márkás stb.] melyek az illető érdekelteknek közvetlenki lettek fizetve.

Reméljük tehát, hogy ily biztos alapon levő vállalatunk tömeges részvételre fog örvendeni. Szives megrendeléseket minél előbb kérünk megtenni

Kaufmann és Simon, bank- és váltóüzlete Hamburgban. Mindennemű államkötvények, vasúti részvények és kölcsönösorsjegyek megvételre vagy eladatra.

U. i. Szabadjon itt köszönetet mondunk a beuntunk eddig helyezett bizalomért, melyet szives megrendelőink pontos és lelkiismeretes szolgálása által ezental is legfőbb törekvésünk leend kiérdemelni. 270 (9-8)